

JULY ■ 02 ■ 2023

Thirteenth Sunday in  
Ordinary Time

# Our Lady of the *Assumption*



**D**ixit q̄. hō quidam nobilitate  
but in regione londoniensi  
e sibi regnū 7 reuertit.

ONLY A CUP OF COLD WATER

## Parish Office

Monday– Friday  
■ 9 AM - 5 PM

209.634.2222

2602 S. WALNUT RD  
TURLOCK, CA 95380

MAILING:  
P. O. BOX 2030  
TURLOCK, CA. 95381

## Parish Staff

Father Larry Machado  
■ Parochial Administrator  
[lmachado@stocktondiocese.org](mailto:lmachado@stocktondiocese.org)

Deacon Edwin Santiago  
■ Deacon  
[mpsecs@charter.net](mailto:mpsecs@charter.net)

Deacon Stephen Valgos  
■ Deacon  
[thecatholicdeacon7@gmail.com](mailto:thecatholicdeacon7@gmail.com)  
[www.thecatholicdeacon.com](http://www.thecatholicdeacon.com)

Ashley Hendrex  
■ Parish Director  
[ahendrex@olassumption.net](mailto:ahendrex@olassumption.net)

Zelia Freitas  
■ Administrative Assistant  
[zfreitas@olassumption.net](mailto:zfreitas@olassumption.net)

Anna Vierra  
■ Faith Formation Coordinator  
[avierra@olassumption.net](mailto:avierra@olassumption.net)

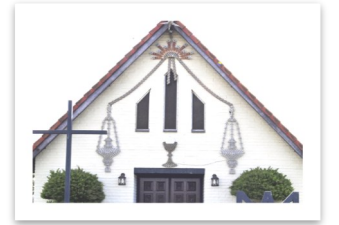
Taylor Drumonde  
■ Administrative Assistant  
■ Wedding Coordinator  
[tdrumonde@olassumption.net](mailto:tdrumonde@olassumption.net)

Olivia Pears  
■ VALER Coordinator  
[valer@olassumption.net](mailto:valer@olassumption.net)

SUNDAY COLLECTION:  
WEEKLY GIFTS GOAL: \$13,500  
06.25.23 Regular Collection \$10,043.24

### CATHOLIC STEWARDSHIP PRINCIPLES

- † GIVE TO THE LORD A PORTION OF YOUR INCOME
- † MAKE YOUR GIFT A SACRIFICE
- † USE YOUR CONTRIBUTION ENVELOPE OR ONLINE GIVING
- † 5% TO PARISH & 5% TO CHARITY



Monday, Tuesday,  
Thursday, Friday  
9 AM Portuguese

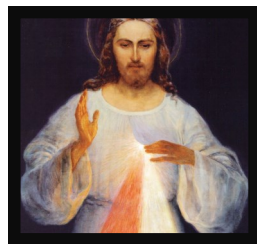
Wednesday  
6 PM English

### Mass Schedule

Saturday  
5:30 PM Mass English  
7 PM Portuguese

### Sunday

9 AM Mass Bilingual  
1:30 PM Mass Latin  
6 PM Mass English



## Divine Mercy

Prayer Group  
Thursdays 4:30 PM

- First Church

*The Divine Mercy Prayer Group meets to pray before the Blessed Sacrament weekly, and invites you to participate.*

## We Care Shelter



Please reserve a Tuesday night for your family and group to serve dinner at We Care. Every Tuesday has been reserved for OLA, but other nights available as well. Please contact Christine Dores to reserve a date and learn more about We Care:  
[209.495.0586 cdores12@aol.com](mailto:209.495.0586_cdores12@aol.com)

*Stewardship*  
A WAY OF LIFE



**DANIEL SANTOS**  
Loan Officer, NMLS #1897781  
209.622.8228 Cell **Falo Português**  
209.579.3029 Office **Hablo Español**  
209.250.0871 Fax  
[dsantos@apmortgage.com](mailto:dsantos@apmortgage.com)



SCAN ME!



[apmlending.com/dsantos](https://apmlending.com/dsantos)  
2130 Geer Rd., Suite C  
Turlock, CA 95382

NMLS #303733



## Valley Area Living Enabling Resources

V.A.L.E.R Office 209.634.0380  
Monday - Thursday

■ 2 PM - 6 PM

Welcome



Dear Friends in Christ,

It is a joy for me to begin a new chapter in my priestly ministry as the Parochial Administrator of Our Lady of the Assumption. I am grateful to Bishop Myron Cotta for entrusting me with your pastoral care and for having the confidence in me to take on the responsibility of being your shepherd. I give thanks to God for the parish community and staff at the Cathedral of the Annunciation in Stockton for providing me with a great experience in my first assignment as a priest over the past three years. I have learned so much from them and I know I will continue to learn much from all of you of what it means to live out our Christian faith seriously, having an unwavering fidelity to Jesus Christ and being active members of his Church and our parish.

While I grew up going to Our Lady of the Assumption and am coming home to a faith community with which I am well acquainted, I am happy to join the parish's Pastoral Team and look forward to ministering to you now as a priest. I hope to get to know all of the families of our parish and to serve you to the best of my ability as we, with Mary, Our Mother, serve Christ in the world.

In gratitude for his many years of service to Our Lady of the Assumption, please continue to pray for Fr. Manuel as he also transitions into a new phase in his ministry, and as I step into this role, please pray for me as well.

*Our Lady of the Assumption, pray for us!*

Fr. Larry





## *Children's Folklore*

Will start soon and  
continue every  
Monday and Wednesday  
6 PM– 7 PM  
through the first week of August.  
Thank you to all volunteers and participants!

## Festa Bazaar

We are accepting donations of toys and other  
household items for the Bazaar.

Please bring donations to the Snack Bar.

Thank you!

O MARY,  
BE WITH US TODAY  
IN OUR GOOD TIMES  
AND BAD.  
HELP US RELY  
ULTIMATELY ON  
YOUR LOVE  
TO CARRY US  
THROUGH THIS DAY.



The Seven Pillars of  
CATHOLIC SPIRITUAL LIFE

CONFESSIO  
DAILY PRAYER  
MASS  
THE BIBLE  
FASTING  
SPIRITUAL READING  
THE ROSARY

*America  
Needs  
Fatima*

PRAY the ROSARY to OUR  
Lady of Fatima for OUR  
Monthly Intentions and  
YOUR personal Intentions

Third Saturday of  
the Month  
4:30pm ✦ Big Church

OUR Lady of the  
Assumption  
Turlock, CA





*Knights of Columbus*  
*Council #12847*

# **SCHOLARSHIP RECEPIENTS**

Congratulations to the following high school and college students in their efforts to do well in school and continue to keep their faith centered:

**ERIN AZEVEDO**  
**EMMA CABRAL**  
**VICTORIA FONTES PINHEIRO**  
**DAMIAN FRANCO**  
**NATALIA LIGHTFOOT**  
**AARON MORAES**  
**ASHTON MORAES**  
**DWAYNE MORAES**  
**LAUREN OLIVEIRA**  
**AMANDA SHIELD**  
**AMELIA SILVA**  
**KAELYN SILVEIRA**

Keep these and all students in your prayers as they enjoy their summer and prepare for their educational journey ahead! Always remember that God provides!

.....





We  love  
having you as part of our Flock

Keep in touch with us  
via email and text!

Text

**OurLadyTurlock**  
to 84576

OR

Connect with us online at:



[ourladyoftheassumption8.flocknote.com](http://ourladyoftheassumption8.flocknote.com)

Text STOP to 84576 to stop txt notifications at any time. Text HELP for help. There is no charge for this service, but your carrier message and data rates may apply. View full privacy policy & terms at [flocknote.com/txt](http://flocknote.com/txt).



# OLA GRAND BEER & WINE TASTING

Heavy Hors d'oeuvres and Desserts

SPONSORED BY

Ticket \$100  
CALL 209.634.2222 for Tickets

OCTOBER  
28  
2023

6 PM - 10 PM  
PARISH HALL  
OUR LADY OF THE ASSUMPTION  
2602 SOUTH WALNUT ROAD, TURLOCK

PREMIUM WINES - LOCAL BREWS - ALCOHOL FREE BEVERAGES

Introducing the new

# FORMED<sup>®</sup>

The Catholic Faith. On Demand.

Diving into the beauty of the Faith has never been easier: at home, on the go, or from any internet connected device.

Discover thousands of books, audio talks, movies, documentaries, and studies... there is something for every member of the family to help them grow closer to Christ and His Church.



Over 4,000 titles - now available on almost any device!



Dozens of new features - all to help you enjoy the best in Catholic content

### Already have a FORMED Account?

1. Visit [FORMED.org](http://FORMED.org)
2. Click Sign In
3. Enter your email
4. Click the link in your email
5. You're in! No more passwords!

### Want to create a new FORMED account with your parish or group?

1. Visit [FORMED.org](http://FORMED.org)
2. Click Sign Up
3. Select "I Belong to a Parish or Organization"
4. Find your parish by name or zip
5. Enter your email - and you're in!

Visit [FORMED.org](http://FORMED.org) or search for "Formed" on your favorite app store

# TEAMS SUMMER CAMP OUT 2023

fun, family, faith + fellowship  
AUGUST 4-6, 2023



DALAMOR RANCH  
15490 W. HARDING ROAD  
TURLOCK, CA 95380

RSVP BY JULY 28

- Sector 1: Joe & Connie Madruga 209.968.3112 Teams.Turlock1PSC@gmail.com  
 Sector 2: Adrian & Lynette Silva 209.595.1847 Teams.Turlock2SC@gmail.com  
 Sector 3: Paul & Iria Nunes 209.402.0693 Teams.Turlock3SC@gmail.com  
 Sector 4: Steve & Marilyn Schmidt 209.595.1464 Teams.Turlock4SC@gmail.com





# Confession

Saturdays

5 PM–5:30 PM

## Pray for the Sick

Heavenly Lord, we need Your divine intervention in our lives. We need You to empower our bodies with Your holy presence, and Your arms envelop our minds to soothe this pain. We shall not buckle under the strain and when it's a new day, our healed body will be a representation of Your power. Thank You, Your holiness for such attention to our lives, and In Christ's name, Amen.

Palmira Cardoso	Violante Silva
Jesuina Teixeira	Niveria Soares
Teresa Xavier	Jacob Bogacki
Marie Dixon	Steve Chambers
Maria de Jesus Pascoal	Maria Fernandina Carvalho
Lurdes Toledo	Cecilia Pires
Fatima Linhares	Bobby Moules
Frank Linhares	Elizabeth Baptista Silveira
João Parreira	Celeste Drumonde
Suzanna da Rosa	João Vitorino
Lucia Cardoso	Olivia Esteves
Joe Bettencourt	Anne Abruzzini
Tyler Jorge	Diane Silva
Serafina Jordão	John Silva
Christina Soares da Silva	George Azevedo
Maggie Azevedo Barker	Noelia Bettencourt
Filomena Fontes Sadler	Rose Cunha Bettencourt
Amy Águeda	Albert Bettencourt
José Azevedo	João Silveira
Lee Joseph Neves	Fr. Domingos Machado
Natalia Neves	João Sousa Araújo
Bernadette Luis	Maria Cabral
João Borba	Virginia Azevedo
Angela Agueda	Maria Emilia Nunes
Margarida Silva	Tito Rebelo
Andrew Godunjo	

Do you have a family member who cannot leave home and is in need of Holy Communion and prayer? Please call Beatriz Lourenco (209) 668-3801.

## Pray for the Recently Deceased

Eternal rest grant unto them, O Lord, and let perpetual light shine upon them. May their souls and the souls of all the faithful departed, through the mercy of God, rest in peace. Amen.

Mary Couto	Antonio Rocha
Jose Brasil	Arthur Silva
Eudóxia Sousa	Maria José Pires
Christopher De Sousa	Maria Madruga
Maria Luisa Sousa	Dylan Linhares
Dean Silva	John Gallardo
João Cardoso	João Afonso
Antonio Rosa	Maria Enes
Luis Borba	Manuel Inacio da Silveira
John Couto	Maria Jose Rocha
Samuel Freitas	Idoina Vaz
Edwina Luis	Debra Jean Brasil
Carmen Sanchez	Julio Armando Teixeira

# Mass Intentions

**Monday • Segunda-Feira, July/Julho 3**

9:00 AM – Português

† Defuntos de António e Maria Carvalho

**Tuesday • Terça-Feira, June/Junho 4**

9:00 AM – Português

† António e Serafina Teixeira – da família

**Wednesday • Quarta-Feira, July/Julho 5**

6:00 PM – English

For the health and healing of Richard Shinamais – from Rosa Valadão

**Thursday • Quinta-Feira, July/Julho 6**

9:00 AM – Português

† Felicidade Honória Teixeira – da filha Evelinda Sousa

**Friday • Sexta-Feira, July/Julho 7**

9:00 AM – Português

† Almas do Purgatório – de Jorge, São e Catarina Azevedo

† António Diniz – da esposa Maria

† Defuntos de Georgina Ourique

† Defuntos de João e Margarida Vitorino

† Defuntos de Tony e Nellie Soares e Almas do Purgatório

† Francisco e Isabel Luis e familiares de Odelta Luis

† Jaime da Silva – da esposa Margarita

† Joe & David Pacheco – da família

† José Luis Melo – da esposa e filho

† José Rodrigues Oliveira – from David Ferreira

† Luigi Simonelli – de Fatima Oliveira

† Maria da Conceição Luis e Maria Rosa Luis – dos filhos e sobrinhos

† Zilda e Arturo Augusto – de Ana Simões e família

† Zoraida e Michael Dutra – de Maria José Soares

Int. de Peter & Catherine Freitas e família e int. de Angelina Vieira

Int. e saúde de Paulo Soares e família e de Cristina Soares da Silva e família

Pela conversão de Nikolas Cruz – de Elvina Flores

Pelos Benfeitores de Nossa Senhora da Assunção, vivos e falecidos

**Saturday • Sábado, July/Julho 8**

5:30 PM – English

† Luigi Simonelli - from Tony & Zelia

7:00 PM – Português

† Vitalina Batista – da nora Rosália

**Sunday • Domingo, July/Julho 9**

9:30 AM – English

† Alberto & Grimoalda Dias & grandparents of Connie & Frank Galhano

† António Borba – from family

† António, Gelcemina & Arlindo Carvalho Silveira – from John & Connie Silveira

† Ellen Davidloo & Michelle Wincek

† Frank Bettencourt, Jr. and Frank Bettencourt, Sr. – from Laura

† John Couto – from wife Margarita

† José & Luisa Parreira – from family

† José & Teresa Alves – from family

† Luiz e Olinda DeOliveira, Manuel e Amélia Oliveira & Clarence Oliveira – from Manuel & Goretty

† Maria M. Santos – from daughter Lue Martin

† Mike, Manuel & Jo Ann Alvernaz – from family

For the children & grandchildren of José & Maria das Neves Brasil

Int. of Manuel & Nellia Oliveira, wedding anniversary

11:15 PM – Português

† Angelo Gomes – da esposa e filhos

† António e Laura Goulart – da família

† Defuntos de Tibério e Rosa Azevedo

† José & Isabel Ponceano – do filho John e família

† José Jordão e defuntos de Serafina Jordão

† José Maria e Maria Serafina Sousa – da família

† Luis Carlos Berbereia – de Liliana Berbereia

† Manuel e Maria Glória Dinis e Francisco Vaz Dinis – de Maria Dinis

† Maria Bernardete Brasil e Manuel Sousa – da família

† Maria São João Vieira Lima – do marido e filho

† Pais e sogros de Manuel e Maria Toledo

† Pedro Reis – da esposa e família

6:00 PM – English

† Cassy Mancebo – from mom, dad & family

† Jonathan Sanchez & Balberto Sanchez, Sr. – from family

† Luke Mancebo – from family

Int. of Richard & Marguerite Durand, 68<sup>th</sup> wedding anniversary – from family

For Parish Community



**Dignity**  
MEMORIAL

**LAURA AGUEDA-RODRIGUEZ**  
Funeral Director Lic. 4423  
Main 209-634-4904 | F 209-634-4907  
Laura.Rodriguez@Dignitymemorial.com  
CA Lic. Ins. OM37514 | FD 504

**WHITEHURST-NORTON-DIAS**  
Funeral Service  
286 W. Main Street | Turlock, CA 95380

CEM 494 CRM 770 P (209) 632-9111  
CDA 114 CRM 194 F (209) 632-9119  
FD 1843 CES 51557

**LONNIE ALVARES**  
President/CEO

**TURLOCK MEMORIAL PARK  
& FUNERAL HOME**

425 N. Soderquist Rd. | lalvares@turlockmemorialpark.com  
Turlock, CA 95380 | www.turlockfuneralhome.com

**Allen MORTUARY**  
Established 1927 • RD 452

247 North Broadway  
Turlock, CA 95380  
www.allenmortuary.com

**Michael Allen**  
President

(209) 634-5829 • Fax: (209) 634-0665 • mike@allenmortuary.com

**y.tb.**  
Travel Network

Michael & Diane Silva - Owners  
Falo Portugues - Hablo Espanol  
209-614-9030 or 209-914-3949

\*For Online Reservations visit:  
www.SilvaVacations.com

SilvaVacations.com  
Referring Travel Agent

**LUSOMEDIA VIDEO & SOUND PRODUCTIONS**

**DJ Helder**  
209-416-0025 STUDIO  
209-638-6999 Mobile

Weddings, Quinceañeras, Birthdays, Concerts, Festivals

American info@rtpusa.com Video & Audio Engineer  
Latino, Portuguese www.RTPUSA.com Lighting, Streaming, DJ, MC

**Hilmar Animal Hospital**

**PETE HULSE, DVM**

PH: (209) 632-3831  
FX: (209) 632-3651  
P.O. BOX 777 • HILMAR, CA 95324  
Bloss Avenue at Lander

**K OF C KNIGHTS OF COLUMBUS**  
IN SERVICE TO ONE. IN SERVICE TO ALL.

*Our Lady of the Assumption Catholic Church*  
Council #12847

**Grand Knight:** John Woodard (209)-900-3148  
**Deputy Grand Knight:** Anthony Lopes (209)-241-1638  
**Finance:** Daniel Santos (209)-622-8228

**Atlantic Realty**

2100 Geer Rd., Ste. B  
Turlock, CA 95382  
www.danielmaciel.com

**Daniel Maciel**  
Falo Portugues - Hablo Español  
Broker - Owner  
Cell: 209.678.3159  
Office: 209.668.0501  
Fax: 888.575.0601  
daniel@macielproperties.com

**ALEGRIA RANCH**  
*A Unique Ban Venue.*

**Lucia Aguiar**  
209-602-0172  
AlegriaTurlock@gmail.com

Jennifer Avila  
Jason Madruga  
Jeremy Madruga  
Josh Madruga

**TURLOCK City Tow SERVICE**

(209) 667-0734 24 Hour Towing & Storage

1308 W Linwood Ave. Turlock, CA 95380

**B BERLINER COHEN LLP**

**Kevin F. Kelley**  
Partner  
Kevin.kelley@berliner.com  
www.berliner.com

MODESTO: 1601 I Street, Suite 150 | P 209.576.0111 | F 209.576.1076  
MERCED: 2844 Park Avenue | P 209.385.0700 | F 209.385.3789

**REPRO RESULTS**  
Reproductive Reproductive Organization

Locally Owned and Operated Since 2011  
Repro Results Open Check Test

- ✓ Fast, accurate, affordable non-pregnancy testing
- ✓ dairy, beef, goats
- ✓ same day results

We also offer Milk Quality & Mastitis Testing  
Free Local Courier Service Call Today! 209-632-5836

**ORNELAS BALING SERVICE**

1125 West Avenue South  
Turlock, CA 95380

Manuel Ornelas  
209.595.2451

**JORGE F. DUARTE, D.D.S., INC.**  
A PROFESSIONAL DENTAL CORPORATION

2220 Colorado Avenue Turlock, CA 95382  
(209) 669-9100

**Elvis Dias**  
Realtor/Vendedor de Casas  
209-678-1915  
"I can't sing, but I can Sell!"

REALTOR MLS EQUAL OPPORTUNITY CENTURY 21 M&M AND ASSOCIATES

**SANDERS MEAT**  
Sanders Meat Service

1220 South Ave Turlock, CA 95380  
209-632-8427 209-634-7525

**ANDY PIMENTEL**

**Silveira's Machine & Welding**

P.O. BOX 11 - 213 S. TULLY  
TURLOCK, CA 95381  
PH (209) 634-7752

PORTABLE WELDING STEEL BEARINGS SPROCKETS  
HELIARC ALL TYPES OF REPAIR WORK

*Bom Apetite Catering*

**ROSEMARY SOUSA-JOHNSON**  
OWNER  
PO Box 368  
Denair, CA 95316  
Phone: 209.632.4054  
E-mail: rosemariyac@yahoo.com

www.ovcb.com

**OAK VALLEY COMMUNITY BANK**  
Deep Roots ~ Strong Branches

**Jaime Tavares**  
Turlock Branch Manager  
209.633.2867

**DUARTE TREES & VINES**

**Steve Scheuber**  
Field Representative

1555 Baldwin Road • Hughson, CA. 95326  
Ph: (209) 531-0351 • Fax: (209) 531-0352  
1-800-GRAFTED  
cell: (209) 531-5065  
email: steve@duartenumersey.com  
web: www.duartenumersey.com

**Custom LOCKSMITH & ALARM, Inc.**

**Mark Serpa**  
President  
(209) 668-3606  
Fax (209) 668-3706  
522 E. Main St.  
Turlock, Ca 95380

www.customlockandalarm.com  
mserpa@customlockandalarm.com

**REVOLUTION GENETICS**

- Elite Dairy and Beef Genetics
- Artificial Insemination Services
- Advanced Reproductive Services
- Locally Owned & Operated

Johnnie Azevedo, Owner  
209-678-1965

**STRAIGHT UP FENCING**  
FOR ALL YOUR FENCE NEEDS  
(209)648-5645

**Tony Mendonca** | mendonca87@sbcglobal.net  
Lic # 501584

**WIS&G**  
Winton-Ireland, Strom & Green  
Insurance Agency

**Glaucio Cota**  
Falo Portugues - Se Habla Espanol  
627 E. Canal Drive  
PO Box 3277  
Turlock, CA 95381

Since 1913

p 209.667.0995  
m 209.417.4258  
f 209.667.7142  
e gcota@wisg.com  
www.wisg.com  
Lic. #0596517